

Free Translation

INTEGRITY PACT

BETWEEN THE NATIONAL RESEARCH COUNCIL AND THE ECONOMIC OPERATORS PARTICIPATING IN THE PROCEDURES FOR THE ASSIGNMENT OF WORKS, SERVICES AND SUPPLIES PURSUANT TO D.LGS. 36/2023 concerning the entrustment pursuant to Article 50, paragraph 1 letter b of Legislative Decree No. 36/2003 of supplies and services.

HAVING REGARD TO

- Article 1, paragraph 17, of Law No. 190 of November 6, 2012, bearing "Provisions for the prevention and suppression of corruption and illegality in the public administration."
- the National Anticorruption Plan 2022 approved by the National Anticorruption Authority (hereinafter referred to as ANAC) by Resolution No. 7 of January 17, 2023 and subsequent updates;
- Legislative Decree No. 36 of March 31, 2023 on the "Public Contracts Code in implementation of Article 1 of Law No. 78 of June 21, 2022, delegating authority to the Government on public contracts" (hereinafter referred to as the Public Contracts Code);
- Integrated Plan of Activities and Organization (PIAO) 2023-2025 of the National Research Council (NRC), adopted by resolution of the Board of Directors No. 77/2023 of March 21, 2023;
- the Presidential Decree No. 62 of April 16, 2013, by which the "Regulations on the Code of Conduct for Public Employees, pursuant to Article 54 of Legislative Decree No. 165 of March 30, 2001" was issued;
- the Code of Conduct for employees of the CNR, adopted by resolution of the Board of Directors No. 132/2014 of July 10, 2014, updated by resolution No. 137/2017 of October 17, 2017;

THE ADMINISTRATION and the ECONOMIC OPERATOR AGREE AS FOLLOWS.

Article 1

(Purpose and scope of application)

1. This Integrity Pact is a measure of prevention against corruptive, concussive or otherwise

PATTO DI INTEGRITÀ

TRA IL CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE E GLI OPERATORI ECONOMICI PARTECIPANTI ALLE PROCEDURE DI AFFIDAMENTO DI SERVIZI E FORNITURE AI SENSI DEL D.LGS. 36/2023 relativo all'affidamento ai sensi dell'art. 50, comma 1 lett. b del D. lgs. n. 36/2003 delle forniture e dei servizi

VISTO

- l'art.1, comma 17, della Legge 6 novembre 2012, n.190, recante "Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica Amministrazione";
- il Piano Nazionale Anticorruzione 2022 approvato dall'Autorità Nazionale Anticorruzione (di seguito denominata ANAC) con Delibera n. 7 del 17 gennaio 2023 e successivi aggiornamenti;
- il D.lgs. 31 marzo 2023, n. 36 recante "Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici" (di seguito denominato Codice dei Contratti pubblici);
- Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2023-2025 del Consiglio Nazionale delle Ricerche (CNR), adottato con delibera del Consiglio di Amministrazione n. 77/2023 del 21 marzo 2023;
- il D.P.R. 16 aprile 2013, n. 62, con il quale è stato emanato il "Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'art. 54 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165";
- il Codice di comportamento dei dipendenti del CNR, adottato con delibera del Consiglio di amministrazione n. 132/2014 del 10 luglio 2014, aggiornato con delibera n. 137/2017 del 17 ottobre 2017;

L'AMMINISTRAZIONE e L'OPERATORE ECONOMICO CONVENGONO QUANTO SEGUE

Articolo 1

(Finalità ed ambito di applicazione)

1. Il presente Patto di integrità rappresenta una misura di prevenzione nei confronti di pratiche

<p>corruttive, concussive o comunque tendenti ad inficiare il corretto svolgimento dell'azione amministrativa nell'ambito dei pubblici appalti banditi dall'Amministrazione.</p> <p>2. Nel Patto sono stabilite reciproche e formali obbligazioni tra l'Amministrazione ed ogni Operatore Economico partecipante alla procedura di gara ed eventualmente aggiudicatario della stessa, al fine di conformare i propri comportamenti ai principi di lealtà, trasparenza e correttezza in tutte le fasi dell'appalto, dalla partecipazione alla esecuzione contrattuale.</p> <p>3. Con il Patto di integrità le Parti, in particolare, assumono l'espreso impegno anticorruzione di non offrire, accettare o richiedere somme di denaro o qualsiasi altra ricompensa, vantaggio o beneficio - sia direttamente che indirettamente tramite intermediari - al fine dell'assegnazione del contratto e/o per distorcerne la relativa corretta esecuzione in corso d'opera.</p> <p>4. Il presente Patto trova applicazione in tutte le procedure di gara sopra e sottosoglia comunitaria, salvo che per l'affidamento specifico sussista già un apposito Patto di integrità predisposto da altro soggetto giuridico (ad es. Consip). Nelle procedure sottosoglia si intendono ricompresi anche gli affidamenti diretti effettuati entro il limite dei 140.000€ (centoquarantamila euro/00).</p> <p>5. Esso disciplina e regola i comportamenti degli operatori economici e di tutti i soggetti impiegati a qualunque titolo dai medesimi operatori nell'ambito delle procedure di gara indette dall'Amministrazione, cui partecipano, e nella fase di esecuzione del contratto eventualmente a loro affidato in esito alle già menzionate procedure di gara.</p> <p>6. Il Patto di integrità, altresì, regola i comportamenti di ogni soggetto dell'Amministrazione impiegato - sotto qualunque forma di rapporto contrattuale previsto dalla vigente normativa - nell'ambito delle procedure di gara, nonché nella fase di esecuzione del conseguente contratto. I medesimi soggetti sono, altresì, a conoscenza del contenuto del presente Patto d'Integrità, il cui spirito condividono pienamente, nonché delle sanzioni previste a loro carico in caso di mancato rispetto dello stesso.</p>	<p>aimed at undermining the correct execution of the administrative action in the public procurement issued by the Administration.</p> <p>2. In the Integrity Pact, mutual and formal obligations are established between the Administration and each Economic Operator participating in the tender procedure and possibly the bidder, in order to conform their behavior to the principles of loyalty, transparency and fairness in all phases of the contract, from participation to the performance of the contract.</p> <p>3. With the Integrity Pact the parties, in particular, assume the express anti-corruption obligation not to offer, accept or request sums of money or any other reward, advantage or benefit - either directly or indirectly through intermediaries - for the purpose of assignment of the contract and / or to distort the relative correct execution during construction.</p> <p>4. This Integrity Pact applies to all tender procedures above and below the community threshold, unless a specific Integrity Pact already exists for specific assignment prepared by another legal entity (e.g. Consip). The procedures below the threshold also include direct awards made under the limit of € 140.000 (one hundred and forty thousand euro/00)</p> <p>5. This Pact rules and disciplines the behavior of the economic operators and of all the subjects employed by the same operators under the tender procedures issued by the Administration, in which they participate, and during the execution phase of the contract eventually awarded to them in outcome to the aforementioned tender procedures.</p> <p>6. The Integrity Pact also rules the behavior of each subject of the Administration employed - under any contractual form envisaged by the current legislation - in the context of tender procedures, as well as in the phase of execution of the contract. The same subjects are also aware of the contents of the present Integrity Pact, the spirit of which they fully share, as well as of the penalties imposed on them in case of non-compliance.</p>
---	--

7. Questo Patto di integrità costituisce parte integrante del contratto che si sta stipulando.

8. L'accettazione della lettera d'ordine implica la presa visione e l'implicita accettazione da parte degli Operatori economici, - e ove presenti, dai Consorzi o Raggruppamenti Temporanei di Imprese, da ciascuna delle Imprese consorziate, dagli eventuali Direttori Tecnici e dal legale rappresentante del soggetto affidatario dell'eventuale subappalto - del presente Patto di integrità nonché l'accettazione integrale del medesimo.

Articolo 2

(Obblighi dell'Operatore Economico)

1. L'Operatore Economico conforma la propria condotta ai principi di lealtà, trasparenza e correttezza.

2. L'Operatore Economico si obbliga a non offrire somme di denaro, utilità, vantaggi, benefici o qualsiasi altra ricompensa, sia direttamente che indirettamente tramite intermediari, al personale dell'Amministrazione, ovvero a terzi, ai fini dell'aggiudicazione della gara o di distorcerne il corretto svolgimento, nonché ai fini dell'assegnazione del contratto o di distorcerne la corretta e regolare esecuzione.

3. L'Operatore Economico, salvi ed impregiudicati gli obblighi legali di denuncia alla competente Autorità Giudiziaria, si impegna:

a) a segnalare all'Amministrazione qualsiasi illecito tentativo di turbativa, irregolarità o distorsione durante le fasi di svolgimento della procedura di affidamento o durante l'esecuzione del contratto da parte di ogni interessato o addetto o di chiunque possa influenzare le decisioni relative alla procedura, comprese illecite richieste o pretese dei dipendenti dell'Amministrazione stessa;

b) a segnalare all'Amministrazione qualsiasi illecita richiesta o pretesa da parte di dipendenti dell'Amministrazione stessa o di chiunque possa influenzare le decisioni relative alla procedura di affidamento o all'esecuzione del contratto;

c) qualora i fatti di cui ai precedenti punti a) e b) ne costituiscono il presupposto, a sporgere denuncia alle Autorità competenti e di segnalare il fatto all'ANAC, denunciando, in particolare, ogni tentativo di corruzione,

7. This Integrity Pact forms an integral part of the contract being entered into.

8. Acceptance of the letter of order implies acknowledgement and implicit acceptance by the Economic Operators, - and where present, by the Consortiums or Temporary Regroupings of Enterprises, by each of the Consortium Enterprises, by any Technical Directors and by the legal representative of the party awarded the subcontract, if any - of this Integrity Pact as well as full acceptance thereof.

Article 2

(Obligations of the Economic Operator)

1. The Economic Operator conforms its conduct to the principles of loyalty, transparency and correctness.

2. The Economic Operator undertakes not to offer sums of money, benefits, advantages, benefits or any other reward, either directly or indirectly through intermediaries, to the Administration staff, or third parties, for the purpose of awarding the tender or to distort the correct performance, as well as for the purposes of awarding the contract or distorting its correct and regular execution.

3. The Economic Operator, without prejudice to the legal obligations of reporting to the competent Judicial Authority, undertakes:

a) to report to the Administration any unlawful attempt at disturbance, irregularity or distortion during the phases of the awarding procedure or during the execution of the contract by any interested party or person or anyone who can influence the decisions related to the procedure, including illegal requests or claims of the employees of the Administration itself;

b) to report to the Administration any unlawful request or claim by employees of the Administration itself or anyone who can influence the decisions concerning the awarding procedure or the performance of the contract;

c) if the facts referred to in points a) and b) above constitute the prerequisite, to complain to the competent Authorities and to report the fact to the ANAC, denouncing, in particular, any attempt at corruption, extortion,

estorsione, intimidazione, o condizionamento di natura criminale (richieste di tangenti, pressioni per indirizzare l'assunzione di personale o l'affidamento di subappalti a determinate imprese, danneggiamenti e/o furti di beni personali o in cantiere, etc.);

d) a non conferire incarichi o stipulare contratti con i soggetti di cui all'art. 53, comma 16-ter, del D. Lgs. n. 165/2001 e s.m.i.

Agli stessi obblighi è tenuto anche l'aggiudicatario della gara nella fase dell'esecuzione del contratto, nonché tutti gli eventuali subcontraenti della stessa. A tal fine la clausola che prevede il rispetto degli obblighi di cui al presente Patto di integrità, sarà inserita nei contratti stipulati dall'Operatore economico con i propri subcontraenti.

4. Il legale rappresentante dell'Operatore Economico informa prontamente e puntualmente tutto il personale di cui si avvale (dipendenti, consulenti, collaboratori e/o subappaltatori) circa il presente Patto di integrità e gli obblighi in esso contenuti e vigila scrupolosamente sulla loro osservanza.

5. Il legale rappresentante dell'Operatore Economico segnala eventuali situazioni di conflitto di interesse, di cui sia a conoscenza, rispetto al personale dell'Amministrazione.

6. Il legale rappresentante dell'Operatore Economico dichiara:

- di non avere influenzato il procedimento amministrativo diretto a stabilire il contenuto del bando o di altro atto equipollente al fine di condizionare le modalità di scelta del contraente da parte dell'Amministrazione;

- di non trovarsi in situazioni di controllo o di collegamento (formale e/o sostanziale) con altri concorrenti, tali da comportare l'imputazione delle relative offerte ad un unico centro decisionale, e che non si è accordato e non si accorderà con altri partecipanti alla gara per limitare o eludere in alcun modo la libera concorrenza;

- di non trovarsi in altre situazioni ritenute incompatibili con la partecipazione alle gare dal Codice dei Contratti pubblici, dal Codice civile ovvero dalle altre disposizioni normative vigenti;

intimidation, or conditioning of a criminal nature (requests for bribes, pressures to direct the recruitment of personnel or the awarding of subcontracts to certain companies, damage and / or theft of personal assets or on site, etc.);

d) not to assign positions or stipulate contracts with the subjects referred to in art. 53, paragraph 16-ter, of Legislative Decree no. 165/2001 and subsequent amendments and additions;

The contracting company of the tender is also held to the same obligations during the execution phase of the contract, as well as any possible subcontractors thereof. To this end, the clause that provides for compliance with the obligations set forth in the present Integrity Pact will be included in the contracts stipulated by the economic operator with its subcontractors.

4. The legal representative of the Economic Operator promptly informs all the personnel he employs (employees, consultants, collaborators and / or subcontractors) about the present Integrity Pact and the obligations contained therein and scrupulously supervises their compliance.

5. The legal representative of the Economic Operator reports any situations of conflict of interest, of which he is aware, with respect to the Administration personnel.

6. The legal representative of the Economic Operator declares:

- not to have influenced the administrative procedure aimed at establishing the content of the notice or other equivalent act in order to influence the methods of choice of the contractor by the Administration;

- not to be in control or connection situations (formal and/or substantial) with other competitors, such as to involve the attribution of the related offers to a single decision-making center, and has not agreed and will not agree with other participants in the tender to restrict or circumvent free competition in any way;

- not to be found in other situations deemed incompatible in the participation in tenders with the Code of Contracts, the Civil Code or other applicable regulatory provisions;

- di non aver conferito incarichi ai soggetti di cui all'art. 53, comma 16-ter, del D. Lgs. n. 165/2001 e s.m.i., o di non aver stipulato contratti con i medesimi soggetti;

- di essere consapevole che, qualora venga accertata la violazione del suddetto divieto di cui all'art. 53, comma 16-ter, del D. Lgs. n. 165/2001 verrà disposta l'immediata esclusione dalla partecipazione alla procedura d'affidamento;

- di impegnarsi a rendere noti, su richiesta dell'Amministrazione, tutti i pagamenti eseguiti e riguardanti il contratto eventualmente assegnatogli a seguito della procedura di affidamento.

Articolo 3

(Obblighi dell'Amministrazione)

1. L'Amministrazione conforma la propria condotta ai principi di lealtà, trasparenza e correttezza.

In particolare, essa assume l'espresso impegno anticorruzione di non offrire, accettare o richiedere somme di denaro o qualsiasi altra ricompensa, vantaggio o beneficio, sia direttamente che indirettamente tramite intermediari, al fine dell'assegnazione del contratto e/o al fine di distorcerne la relativa corretta esecuzione.

2. L'Amministrazione informa il proprio personale e tutti i soggetti in essa operanti, a qualsiasi titolo coinvolti nella procedura di gara sopra indicata e nelle fasi di vigilanza, controllo e gestione dell'esecuzione del relativo contratto qualora assegnato, circa il presente Patto di integrità e gli obblighi in esso contenuti, vigilando sulla loro osservanza.

3. L'Amministrazione attiverà le procedure di legge nei confronti del personale che non conformi il proprio operato ai principi richiamati al comma primo del presente articolo, alle disposizioni contenute nel codice di comportamento dei dipendenti pubblici di cui al D.P.R. 16 aprile 2013, n.62, nonché a quelle prescritte nel Codice di comportamento dei dipendenti dell'Amministrazione.

4. L'Amministrazione aprirà un procedimento istruttorio per la verifica di ogni eventuale segnalazione ricevuta in merito a condotte anomale attuate dal proprio personale in

- not to have assigned tasks to the subjects referred to in art. 53, paragraph 16-ter, of Legislative Decree no. 165/2001 and s.m.i., or not to have signed contracts with the same subjects;

- to be aware that, in case of violation of the aforementioned prohibition pursuant to art. 53, paragraph 16-ter, of Legislative Decree no. 165/2001, the immediate exclusion from participation in the awarding procedure will be arranged;

- to undertake to make known, upon request of the Administration, all payments made and relating to the contract eventually given to him following the awarding procedure.

Article 3

(Administration Obligations)

1. The Administration shall conform its conduct to the principles of loyalty, transparency, and correctness.

In particular, it assumes the express anti-corruption obligation not to offer, accept or request amounts of money or any other reward, benefit or benefit, either directly or indirectly through intermediaries, in order to assign the contract and / or to distort the relative correct execution.

2. The Administration informs its personnel and all the subjects operating in it, for whatever reason involved in the tender procedure indicated above and during the phases of supervision, control and management of the execution of the relative contract if awarded, about the present Integrity Pact and obligations contained therein, monitoring their compliance.

3. The Administration will activate the due legal procedures against personnel who do not comply with their work to the principles referred to in the first paragraph of this article, to the provisions contained in the code of conduct of public employees referred to the D.P.R. 16 April 2013, n. 62, as well as those prescribed in the Code of Conduct for Administrative Employees.

4. The Administration will open an investigation to verify any eventual report received regarding anomalous conduct, carried out by its personnel in relation to the tender

relazione al procedimento di gara ed alle fasi di esecuzione del contratto.

5. L'Amministrazione formalizza l'accertamento delle violazioni del presente Patto di integrità, nel rispetto del principio del contraddittorio.

Articolo 4

(Violazione degli obblighi assunti con il Patto di integrità)

1. La violazione degli obblighi di cui al precedente art. 2 è dichiarata all'esito di un procedimento di verifica nel corso del quale verrà garantito adeguato contraddittorio con l'Operatore economico coinvolto nel procedimento.

2. Nel caso di accertata violazione da parte dell'Operatore economico, sia in veste di concorrente che di aggiudicatario, di uno degli impegni assunti di cui al precedente art. 2, saranno applicate anche in via cumulativa e fatte salve specifiche ulteriori previsioni di legge, una o più delle seguenti sanzioni:

- esclusione dalla procedura di affidamento ed escussione della cauzione, se la violazione è accertata nella fase precedente all'aggiudicazione dell'appalto;

- revoca dell'aggiudicazione ed escussione della cauzione se la violazione è accertata nella fase successiva all'aggiudicazione dell'appalto, ma precedente alla stipula del contratto;

- risoluzione del contratto, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del Codice civile, ed escussione della cauzione definitiva, se la violazione è accertata nella fase di esecuzione dell'appalto;

- segnalazione del fatto all'ANAC ed alle competenti Autorità.

3. Resta ferma la facoltà per l'Amministrazione di non avvalersi della risoluzione del contratto qualora lo ritenga pregiudizievole agli interessi pubblici sottesi al contratto; sono fatti salvi, in ogni caso, l'eventuale diritto al risarcimento del danno e l'applicazione di eventuali penali.

4. In ogni caso, l'accertamento di una violazione degli obblighi assunti con il presente Patto di Integrità costituisce legittima causa di esclusione dell'Operatore Economico dalla partecipazione alle procedure di affidamento degli appalti di lavori, forniture e servizi bandite dall'Amministrazione per il successivo anno.

procedure and the phases of execution of the contract.

5. The Administration formalizes any ascertained breach of the present Integrity Pact, in compliance with the adversarial principle.

Article 4

(Breach of obligations assumed with the integrity pact)

1. The breach of the obligations referred to in the previous art. 2 is declared at the end of a verification procedure during which an adequate contradictory will be guaranteed with the economic operator involved in the proceeding.

2. In the case of ascertained breach by the economic operator, both as a competitor and as a contractor, of one of the commitments made in the previous art. 2, one or more of the following sanctions will also be applied cumulatively and subject to specific additional provisions of law:

- exclusion from the awarding procedure and enforcement of the deposit, if the breach is established in the phase preceding the award of the contract;

- revocation of the award and enforcement of the deposit if the breach is established at the stage following the award of the contract, but prior to the conclusion of the contract;

- termination of the contract, pursuant to and for the effects of art. 1456 of the civil code, and enforcement of the final guarantee, if the violation is ascertained in the execution phase of the contract;

- reporting of the event to the ANAC and to the competent Authorities.

3. The Administration has the right not to terminate the contract if it considers it prejudicial to the public interests underlying the contract; in any case, the right to compensation for damages and the application of penalties are reserved.

4. In any case, the establishment of a breach of the obligations assumed by the present Integrity Pact is a legitimate cause of exclusion of the Company from participation in the procedures for awarding works, supplies and services procured by the Administration for the subsequent year.

<p style="text-align: center;">Articolo 5 (Efficacia del patto di integrità)</p> <p>Il presente Patto di integrità e le relative sanzioni si applicano dall'avvio della procedura di affidamento sino alla completa esecuzione del contratto assegnato a seguito della procedura medesima.</p> <p style="text-align: center;">Articolo 6 (Controversie)</p> <p>Ogni controversia relativa all'interpretazione ed alla esecuzione del presente Patto di Integrità fra l'Amministrazione e gli Operatori Economici, ovvero tra gli stessi Operatori Economici sarà risolta, in via esclusiva, dal Foro di Roma.</p>	<p style="text-align: center;">Article 5 (Effectiveness of the integrity pact)</p> <p>The current Integrity Pact and the relative sanctions are applied from the start of the awarding procedure until the complete execution of the contract awarded according to the procedure itself.</p> <p style="text-align: center;">Article 6 (Disputes)</p> <p>The Court of Rome will resolve any dispute concerning the interpretation and execution of the current Integrity Pact between the Administration and the Economic Operators, or between the same Economic Operators.</p>
---	---